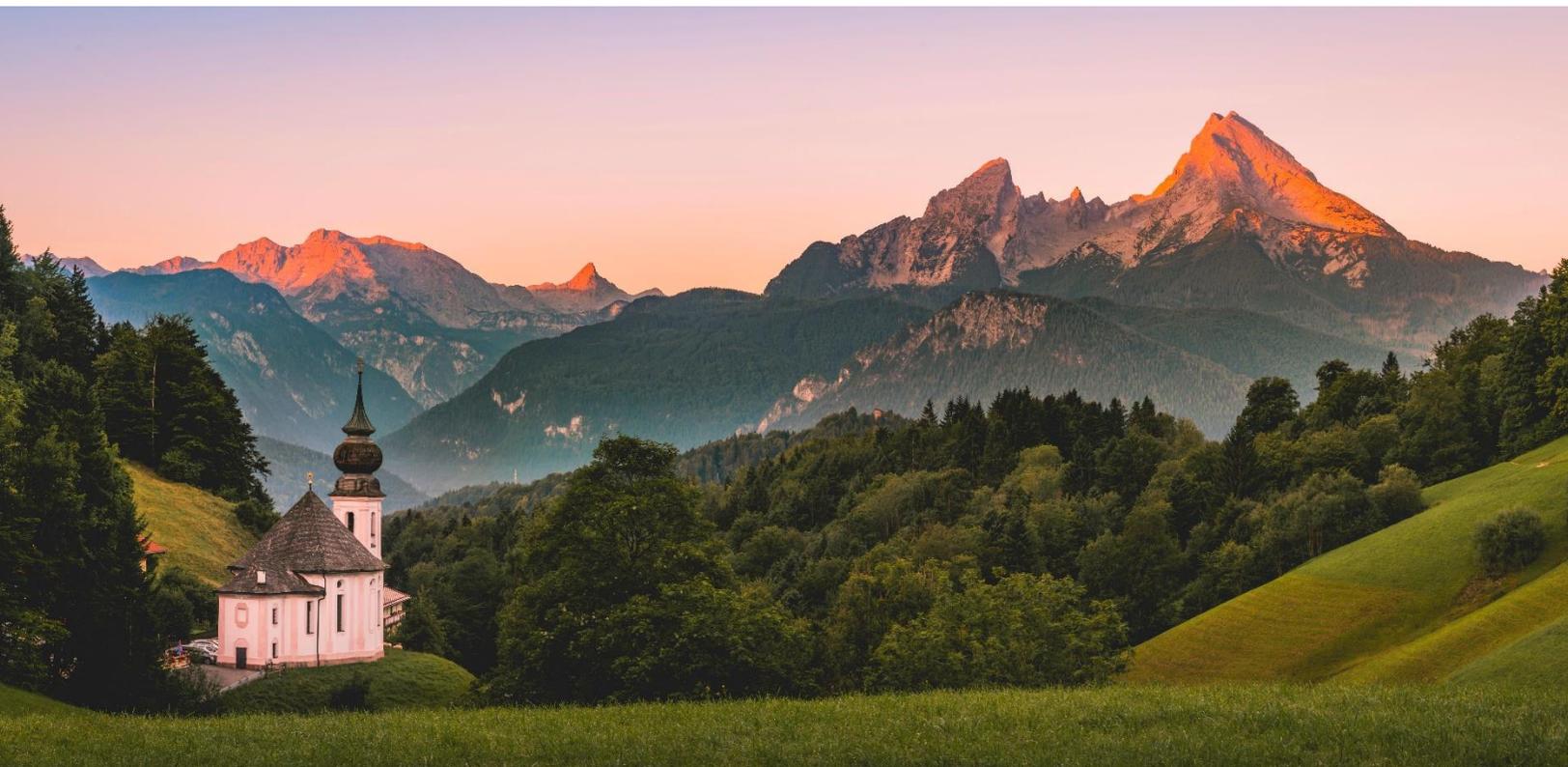




VOYAGES  
**OBJECTIF TERRE**  
Le spécialiste des voyages de groupes



# Munich et Les Alpes

**9 jours et 7 nuits**

**Du 12 au 20 avril 2025**

*(Document parents)*

**Itinéraire sur-mesure préparé avec soin pour :**  
**Julie Letendre, Collège Jean-de-Brébeuf**  
**12 août 2024**



# L'expérience Voyages Objectif Terre

Notre mission est de faire la différence dans la vie de nos voyageurs en créant des circuits réussis qui deviendront l'aventure d'une vie !



## Itinéraires bien pensés

Nos voyages sont **conçus par des spécialistes** qui connaissent le terrain. Nous offrons des circuits équilibrés qui vous permettront de profiter pleinement de votre voyage.



## Une entreprise engagée

Nous sommes conscients de notre impact sur les pays que nous visitons. **Nous choisissons avec soin nos partenaires** en privilégiant l'économie locale, l'égalité, la consommation responsable et la protection des sites visités.



## La qualité avant tout

Des hébergements confortables et bien situés, des repas de qualité, copieux et variés, des guides sympathiques et pertinents : **la qualité des prestations offertes est toujours au cœur de nos préoccupations.**



## Gestion simplifiée

Nous offrons la simplicité d'utilisation d'une **plateforme d'inscription et de paiement en ligne** créé spécifiquement pour nos voyageurs. Ce service allège la tâche des organisateurs et permet de compiler les informations pertinentes pour chaque participant (informations personnelles, conditions médicales, allergies, etc.).



## 25 années d'expérience

L'assurance de **profiter de conseils d'experts** qui ont une grande expérience des pays visités. Nos valeurs profondes d'entraide et d'inclusion, de souci du détail et de créativité nous amènent chaque jour à nous surpasser.



## Sans souci, garanti !

De la planification de votre voyage jusqu'à votre retour au pays, **notre but est de vous assurer une tranquillité d'esprit sans pareil.** Et si un petit pépin survient, un spécialiste est au bout du fil pour une assistance d'urgence 24 heures.



# Munich et les Alpes

9 jours et 7 nuits

12 au 20 avril 2025

## **Jour 1 : samedi 12 avril**

### **MONTRÉAL – MUNICH**

**17h00** Rendez-vous à l'aéroport P-E Trudeau (Dorval).

Enregistrement des bagages aux bornes de la compagnie aérienne.

**20h40** Vol direct Montréal – Munich (LH 475).

## **Jour 2 : dimanche 13 avril**

### **MUNICH – BERCHTESGADEN**

**10h00** Arrivée à l'aéroport de Munich.

Accueil par votre sympathique guide francophone qui vous accompagne tout au long de votre séjour.

Départ en autocar vers le sud en direction des spectaculaires **Alpes allemandes et autrichiennes** (154km, environ 1h50). Vous rejoindrez votre base d'exploration pour les prochains jours : Berchtesgaden. Il s'agit d'une petite enclave allemande située à 30 minutes de Salzbourg. Cette bourgade est célèbre, car Hitler a eu sa résidence d'été au sommet d'une des montagnes de la région.

Dîner libre en chemin (\$).

Vous ferez une pause à Burghausen pour vous dégourdir les pattes et pour vous permettre d'admirer le château de la ville. **Le château de Burghausen** est considéré comme l'un des plus longs châteaux médiévaux d'Europe et est un exemple remarquable d'architecture fortifiée. Il a joué un rôle important dans l'histoire de la région, car il servait jadis de résidence pour les ducs de Bavière et les prince-évêques de Salzbourg. En raison de sa position stratégique le long de la frontière germano-autrichienne, il a également été utilisé à des fins militaires pour défendre la région.

Installation à la confortable **Auberge CVJM Gästehaus Hintersee** (ou équivalent, selon la disponibilité), bien située sur les rives du lac Hintersee et à proximité de Berchtesgaden. Souper et Dodo tôt, car le décalage horaire se fera sentir.

## **Jour 3 : lundi 14 avril**

### **BERCHTESGADEN**

Petit déjeuner.

**Visite guidée de Salzzeitreise** : les mines de sel de Berchtesgaden. Un petit train vous conduira au cœur de la montagne afin de découvrir cette impressionnante mine en exploitation continue depuis 1517 : c'est cette mine qui a fait la richesse des évêques de Salzbourg ! En empruntant deux toboggans géants, vous serez vite arrivés dans les profondeurs. Au programme, explication des méthodes de production (moderne et ancestrale), traversée d'un lac souterrain, sons et lumières, montée en funiculaire.

Dîner pique-nique.

En après-midi, **visite du centre de documentation de l'Obersalzberg**, situé au pied du Nid d'Aigle. Exposition permanente de l'institut d'histoire contemporaine sur l'histoire de l'Obersalzberg et de la dictature nazie.

**Baignade aux thermes de Watzmann**, une élégante station moderne qui présente des bassins intérieurs et extérieurs avec une eau chaude qui détend même les plus stressés. Chutes d'eau, bains-tourbillon, sauna aromatique, bassin de promenade avec courant, etc.

Souper et nuit à l'auberge.



#### **Jour 4 : mardi 15 avril**

#### **BERCHTESGADEN – SALZBOURG**

Petit déjeuner.

Départ en autocar pour une excursion à Salzbourg (35 km, environ 40 min).

**Découverte guidée de la ville de Salzbourg**, renommée dans le monde entier grâce à la splendeur de son quartier historique (classé au patrimoine de l'UNESCO en 1997) et la beauté de ses environs. Vous pourrez lors de votre passage admirer la Cathédrale de Salzbourg, considéré comme la plus importante réalisation du baroque naissant et le plus grand édifice religieux de la ville. Aux abords de la cathédrale, vous pourrez y retrouver la place de la Résidence où régnèrent au 19e siècle les évêques de Salzbourg.

Dîner libre (\$) dans le centre piétonnier et historique.

**Ascension en funiculaire jusqu'à la forteresse Hohensalzburg**, puis visite avec audio-guides. Construite en 1077, elle a été reconnue comme étant le plus grand château fort des prince-archevêques d'Europe centrale intégralement conservé. À partir de la forteresse, vous pourrez voir la très belle vue que vous offre la vieille ville, ses dômes et ses clochers. Vous aurez le temps de découvrir les très intéressantes expositions présentées au château.

**Arrêt au Hangar 7**, qui abrite une collection exceptionnelle d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens historiques et modernes. Vous remarquerez le logo de la célèbre compagnie Redbull sur plusieurs véhicules. Saviez-vous que le commerçant de boisson énergisante, impliqué dans le sponsoring de divers sports, est d'origine autrichienne? Depuis sa création, le Hangar-7 s'est associé à la marque et a la chance d'abriter sa fameuse flotte aérienne nommée « The Flying Bulls ». Prenez le temps d'admirer le bâtiment qui est lui-même est une œuvre d'art avec son design distinctif et ses structures en verre et en acier.

Retour à Berchtesgaden en fin de journée.

Souper et nuit à l'auberge.

#### **Jour 5 : mercredi 16 avril**

#### **BERCHTESGADEN**

Petit déjeuner.

**Visite de La "Haus der Berge"**, qui vous permettra d'en apprendre plus sur la géologie, la faune, la flore et les aspects culturels des Alpes bavaroises. Les expositions interactives et colorées visent à sensibiliser les visiteurs à la beauté et à la diversité de la région : apprenez par exemple comment les plantes et les animaux s'adaptent aux conditions climatiques rigoureuses de ces montagnes!

**Ascension du téléphérique Jennerbahn**, qui vous offre une excellente opportunité de découvrir la beauté des Alpes bavaroises depuis une vue en hauteur. Le premier tronçon vous emmène de la station de vallée à une station intermédiaire située à environ 1 200 mètres d'altitude. La deuxième section vous conduit de la station intermédiaire au sommet du mont Jenner, à une altitude d'environ 1 800 mètres.

Dîner libre (\$) dans le mini village touristique situé près du magnifique lac Königsee. Réputé pour sa beauté naturelle et ses eaux cristallines, le lac est niché entre des montagnes escarpées et est entouré de forêts denses, créant un paysage idyllique.

**Traversée du lac en bateau électrique pour vous rendre à un point de randonnée situé à l'autre bout du lac.** Si la température le permet, nous suggérons une belle balade jusqu'au petit lac d'Obersee. L'eau y est si claire que vous pouvez voir les truites même à plusieurs mètres de profondeur ! Respirez l'air pur et laissez-vous emporter par la tranquillité des montagnes! Retour au point de départ en bateau à la fin de la promenade.

Souper et nuit à l'auberge.

#### **Jour 6 : jeudi 17 avril**

#### **BERCHTESGADEN – MUNICH**

Petit déjeuner.

Installation dans l'autocar et départ en direction de Munich (155km, environ 1h50).

**Visite de Hans Peter Porsche Traumwerk.** Fondé par Hans-Peter Porsche, un membre de la famille Porsche bien connue pour son implication dans l'industrie automobile, le



musée est dédié à l'exposition de jouets anciens et de trains miniatures, ainsi qu'à la célébration de l'histoire du jouet. Le musée offre une expérience interactive où vous pourrez non seulement admirer les jouets exposés, mais aussi interagir avec certains d'entre eux.

Dîner libre (\$) en chemin.

Installation à votre confortable hôtel bien situé à Munich.

Souper à l'hôtel et nuit.

### **Jour 7 : vendredi 18 avril**

### **MUNICH- DACHAU**

Petit déjeuner.

**Visite guidée du camp de concentration de Dachau**, qui fut le premier camp construit en Allemagne en 1933. D'abord destiné à l'internement de prisonniers politiques allemands, le camp a progressivement reçu des dizaines de milliers de déportés de diverses nationalités européennes, dont beaucoup de juifs. Le camp n'était pas la machine à tuer qu'était Auschwitz, mais 32 000 personnes y ont laissé leur vie.

Dîner libre (\$) et temps de magasinage au centre commercial Olympia Einkaufszentrum.

**Visite guidée du Allianz Arena**, le domicile du club de football FC Bayern Munich et du club TSV 1860 Munich. Le stade a été inauguré en 2005 et est considéré comme l'un des stades les plus modernes et emblématiques d'Europe. Vous aurez la chance d'explorer les vestiaires, les zones réservées aux joueurs et les salles de presse. À l'intérieur du stade, vous visiterez également le musée du FC Bayern Munich, qui propose des expositions sur l'histoire du club, les trophées remportés, les joueurs emblématiques et bien plus encore. C'est un incontournable pour les fans de football! Souper et nuit à l'hôtel.

### **Jour 8 : samedi 19 avril**

### **MUNICH**

Petit déjeuner.

**Visite guidée à pied du centre-ville de München** (Munich en allemand), capitale de la Bavière et troisième plus grande ville d'Allemagne. Votre guide vous fera découvrir: la Marienplatz et son nouvel hôtel de ville, la Hofbrauhaus, le marché des victuailles, l'ancienne Pinacothèque, l'Église Notre Dame et l'Opéra.

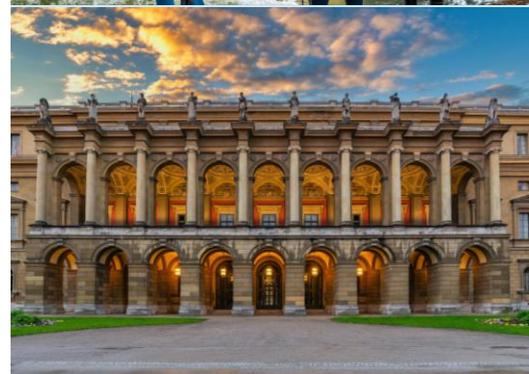
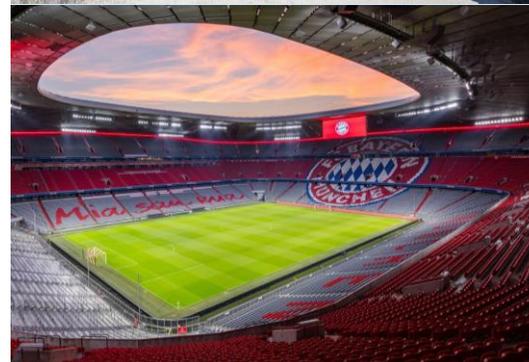
Dîner libre (\$)

**Promenade et temps libre au Englischer Garten** : un des endroits les plus populaires pour les habitants de Munich et les visiteurs qui cherchent à se détendre, à faire du sport, à se promener ou à simplement profiter de la nature. Lors de votre visite, dirigez-vous au Eisbach pour observer les surfeurs! Vous avez bien lu : l'une des caractéristiques les plus remarquables de l'Eisbach est la vague artificielle qui se forme dans son cours d'eau. Cette vague célèbre attire chaque année des amateurs de surfs intrépides du monde entier. Prenez aussi le temps de découvrir les points d'intérêts du parc : la Chinesischer Turm (Tour chinoise), la colonnade Monopteros et le joli pavillon du Seehaus.

Visite du **Residenz**, autrefois la résidence officielle des souverains de Bavière et l'un des palais urbains les plus grands et les plus impressionnants d'Europe. Le palais abrite une riche collection d'œuvres d'art, de mobilier, d'objets précieux, de porcelaines, de tapisseries et de bijoux. Vous pourrez admirer ces trésors artistiques tout en découvrant l'histoire de la Bavière et de la royauté.

Ce soir, vous pourrez partager un dernier moment en groupe et célébrer ensemble l'aboutissement d'un merveilleux voyage lors d'un **souper d'adieu à la Weisses Brauhaus**, une brasserie renommée typiquement bavaroise située au centre-ville de Munich.

Nuit.



### Jour 9 : dimanche 20 avril

### MUNICH – MONTRÉAL

Petit déjeuner.

Préparation des bagages et transfert à l'aéroport de Munich.

Dîner libre (\$) à l'aéroport.

**16h45** Vol Munich – Montréal (LH474)

**18h50** Arrivée à l'aéroport P-E Trudeau.

\*\*\*\*\*

### PRIX DU VOYAGE

**4 594,00\$** par pers. sur une base de 30 à 32 élèves participants

#### **CE FORFAIT COMPREND :**

- Un voyage conçu par des spécialistes qui connaissent le terrain et qui ont à cœur d'offrir une expérience exceptionnelle et personnalisée.
- Le transport aller-retour en avion incluant les taxes d'aéroports.
- 7 nuits dans des établissements confortables et bien situés.
- 7 petits déjeuners, 1 dîner et 7 soupers de qualité, copieux et variés, reflétant la culture locale.
- Le transport en autocar de luxe pour les excursions.
- Les visites guidées ainsi que les entrées dans les musées, sites historiques et attractions, afin d'offrir un circuit structuré et enrichissant.
- Les services d'un sympathique guide francophone pour tout le séjour.
- **Le pourboire aux guides et aux chauffeurs d'autocar (65 euros par voyageur).**
- Une documentation détaillée pour l'organisateur et pour les voyageurs.
- Une assistance d'urgence 24 heures par Voyages Objectif Terre.
- La contribution de 0,10% au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (FICAV) régie par l'Office de la Protection du consommateur.
- Accès sans frais à notre système d'inscription et de paiement en ligne.
- **L'assurance Croix-Bleue Médavie.** Fournie par le Collège via la couverture du programme AcciVoyage offerte aux établissements d'enseignements privés. (Cette prestation n'est pas gérée par Voyages Objectif Terre).

#### **CE FORFAIT NE COMPREND PAS :**

- 6 dîners.
- Les boissons aux repas.
- Les dépenses personnelles.
- Le coût d'obtention du passeport.
- Les démarches et les éventuels coûts pour l'obtention de l'autorisation de voyage électronique vers l'Europe (ETIAS).

### Information concernant les repas en voyage :

*L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un jeune soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles.*

*Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages.*

*RAMADAN : Voyages Objectif Terre recommande de ne pas s'inscrire à un voyage qui aurait lieu durant le Ramadan si vos convictions vous amènent à respecter le jeûne prescrit. Il est en effet très difficile de vous servir des repas seulement après le coucher du soleil. De plus, le rythme soutenu du voyage fait en sorte qu'il est hasardeux de ne pas s'hydrater durant la journée.*

### **Important :**

Aucune réservation d'hébergements et d'activités n'a été effectuée par Voyages Objectif Terre. Par conséquent, nous ne pouvons garantir que tous les fournisseurs de services pourront nous recevoir (ex : musée, hôtels). Veuillez prendre note que le prix du forfait est basé sur un tarif aérien confirmé de 1 620,04\$ qui comprend les taxes.

Le coût de votre voyage est basé sur un taux de change de 1,51 \$ CAN = 1 euro. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et jusqu'à 60 jours avant le départ.

### **Autorisation de voyage électronique ETIAS (Système européen d'information et d'autorisation de voyage)**

Prévu pour une implantation dans le courant de l'année 2025, les résidents canadiens désirant voyager en Europe devront demander l'ETIAS en ligne avant leur voyage. Tous les voyageurs sont dans l'obligation d'obtenir une autorisation ETIAS et des frais de 7 euros seront exigibles. Cette démarche devrait néanmoins être gratuite pour les voyageurs de 0 à 17 ans. SVP, prendre note que l'ETIAS sera valable 3 ans ou jusqu'à l'expiration du document de voyage.



## LES CONDITIONS GÉNÉRALES

**Voyages Objectif Terre**, titulaire d'un permis du Québec (No 702111), vous conseille de lire attentivement les conditions générales de vente avant d'effectuer votre réservation.

### Inscription

La préparation du voyage sur-mesure auquel vous allez participer a été réalisé par l'équipe de professionnels de Voyages Objectif Terre à la demande des organisateurs responsable du projet voyage (établissement d'enseignement ou autre regroupement). Avant de procéder à votre inscription, assurez-vous d'avoir pu consulter le document décrivant l'itinéraire choisi, les inclusions/les exclusions, le prix et les conditions générales de vente. Voyages Objectif Terre se réserve le droit, avant la conclusion définitive du contrat, de modifier l'organisation du circuit selon la disponibilité des billets d'avion, de train, d'autocar, de traversier et d'hébergement aux dates du voyage. L'identité complète (tel qu'inscrit au passeport du voyageur) de chaque participant doit être communiquée à l'agence au plus tard cent vingt (120) jours avant la date de départ. Votre réservation constitue un contrat par lequel vous acceptez tous les termes et conditions présentés dans nos conditions générales.

### Tarifs

Voyages Objectif Terre vous fait parvenir un devis personnalisé indiquant le prix exact par personne, selon vos dates de départ, la taille du groupe, les prestations fournies et celles demeurant à la charge du groupe. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Toute modification, attribuable à une fluctuation des taux de change, des tarifs de transports, des redevances et des taxes afférentes aux prestations offertes, entraînera un changement de prix dont nous vous informerons au plus tôt et plus de soixante (60) jours avant le départ. Ce changement de prix ne pourra excéder 7% d'augmentation du coût du forfait sans obtenir votre autorisation. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et soixante (60) jours avant le départ.

### Conditions d'inscriptions et de paiements

Voyages Objectif Terre vous offre la simplicité d'utilisation d'une plateforme d'inscription et de paiement en ligne créé spécifiquement pour ses voyageurs. Ce service en ligne est offert gratuitement et ne comporte aucuns frais supplémentaires. Chaque voyageur/parent se crée un compte directement sur la plateforme de Voyages Objectif Terre. Ensuite il peut inscrire le(s) voyageur(s) en y indiquant les informations nécessaires (coordonnées, passeport, allergies, conditions médicales, numéro d'urgence, etc.).

Le voyageur recevra une facture et un code de paiement suite à son inscription et pourra aller sur son système de banque en direct (ex: Accès D, RBC Mobile, etc.) pour virer les fonds requis. Il s'agit de la même méthode utilisée pour payer des factures en ligne. C'est simple, rapide et n'implique aucuns frais. Voyages Objectif Terre n'accepte pas les paiements par cartes de crédit. SVP, prendre note que votre service de banque en direct vous offrira de payer le voyage avec l'un de vos comptes bancaires (chèque, épargne, etc.). Il est possible que votre compte de carte de crédit soit aussi disponible : nous vous recommandons cependant de ne pas utiliser de compte de carte de crédit puisque son utilisation pourrait compter comme une avance de fonds et l'intérêt serait alors calculé immédiatement.

Pour l'inscription sur notre plateforme

Il vous faudra procéder en trois étapes afin de compléter l'inscription d'un voyageur.

Étape 1 : Créer un compte d'utilisateur parents.

Étape 2 : Confirmer votre adresse courriel pour activer le compte (courriel du parent).

Étape 3 : Créer une inscription pour le voyage. Vous devrez utiliser le code de voyage fourni par votre responsable de groupe lorsque vous aurez été sélectionné pour le projet (ex. de code de voyage: ESBX-ITAL-2021).

Une fois l'inscription terminée, vous recevrez un courriel de confirmation et une facture comprenant un code de paiement. Ce code vous permettra d'effectuer les paiements du voyage directement via votre service de banque en direct.

Certaines institutions scolaires ou regroupements font le choix de ne pas utiliser la plateforme d'inscription et de paiement en ligne de Voyages Objectif Terre et préfèrent que les paiements se fassent directement à l'école. Il s'agit d'une procédure que nous acceptons et nous collaborons alors étroitement avec les organisateurs. Vous aurez alors à signer documents d'inscription en version papier plutôt que de façon électronique. L'OPC (Office de la Protection du Consommateur) recommande aux voyageurs d'effectuer ses paiements directement à une agence de voyages, mais l'organisation d'un voyage scolaire est encore dans une zone grise.

Chaque voyageur est responsable de respecter le calendrier de paiements présentés à l'inscription. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'annuler l'inscription d'un voyageur pour non-paiement si deux (2) avis écrits sont ignorés. Dans ce cas, les dépôts déjà versés à l'agence seront soumis aux conditions d'annulations individuelles présentées dans ce présent document.

Le dernier versement (paiement final) est payable au plus tard 90 jours avant la date de départ. En cas de retard de paiement, les documents de voyages ne seront pas remis au voyageur. Des frais de retard de 150\$ seront imposés sur le solde à payer à partir du soixantième (60<sup>e</sup>) jour précédant le voyage. Comme le stipule la loi sur les agents de voyages, l'argent versé à Voyages Objectif Terre est déposé dans un compte en fiducie. L'argent que contient un compte en fiducie n'appartient pas à l'agent de voyages, qui n'en est que le dépositaire. Voyages Objectif Terre ne peut retirer du compte en fiducie que les fonds déposés et détenus dans ce compte pour un client déterminé.

### Organisation du voyage

Voyages Objectif Terre est garant de l'organisation du séjour et responsable de sa bonne exécution, sauf en cas d'un événement de force majeure, tel que conflit, guerre, conditions climatiques, activité terroriste, épidémie, pandémie, catastrophe naturelle, grève, changement d'horaire, de lieu d'hébergement ou de mode de transport attribuable à des événements imprévisibles ou si le fait est imputable à l'acheteur. Voyages Objectif Terre se

dégage de toute responsabilité dans le cas où un retard serait attribuable à une compagnie aérienne ou un autocariste.

Voyages Objectif Terre, l'organisateur et/ou leurs prestataires, procèdent à toutes les réservations pour le transport, l'hébergement, les restaurants, les visites, et sont soumis aux conditions imposées par les grossistes et/ou les prestataires. L'organisateur, au seul titre d'agent de voyages, ne peut être tenu responsable de la qualité des services offerts dans les lieux d'hébergement ou à bord des véhicules de transport utilisés ni dans tout autre établissement visité au cours du voyage. Il ne peut être tenu responsable des frais, dépenses, dommages, contretemps, déceptions, frustrations, anxiétés, souffrances physiques ou morales qui pourraient résulter d'un cas de force majeure (un événement imprévisible et irrésistible auquel il est impossible d'échapper); acte de grève, guerre, conditions climatiques, maladie, quarantaine, retard, correspondance manquée, accident, blessure, décès, retard pour livraison de bagages ou tout inconvénient causé pendant le voyage ou tout autre acte qui survient au-delà du contrôle de Voyages Objectif Terre.

Voyages Objectif Terre se réserve le droit à sa seule discrétion d'annuler ou de modifier le programme en tout ou en partie, à quelque moment que ce soit.

Lorsqu'après le départ du groupe, l'un des éléments essentiels du contrat ne peut être exécuté, Voyages Objectif Terre s'engage à proposer des prestations de remplacement de valeur égale ou à rembourser la différence de prix entre les prestations prévues et celles qui ont été fournies.

Les responsables de l'établissement scolaire (ou autre regroupement) et de Voyages Objectif Terre sont autorisés à prendre toutes les mesures nécessaires au bien-être du voyageur en cas d'accident, d'incident ou de maladie et plus particulièrement à lui procurer tous les soins médicaux requis sans restriction ni délai.

Le voyageur s'engage à respecter, en tout temps, les consignes et règlements de l'établissement scolaire, ceux de l'hôtel, des transporteurs, des pays et des différents sites qu'il visitera. Le voyageur comprend qu'aucune consommation de drogue ou tout comportement inapproprié ne seront tolérés. Le passager a la responsabilité d'être suffisamment en santé et autonome pour entreprendre le voyage.

Dans le cas où un passager aurait une conduite préjudiciable aux autres voyageurs et/ou aux accompagnateurs et/ou aux prestataires de services, le passager pourra être expulsé du groupe par le responsable de l'établissement scolaire et/ou de Voyages Objectif Terre et devra assumer seul tous les frais occasionnés par sa conduite, y compris tous les frais supplémentaires que le passager devra déboursier pour son transport, son hébergement et son séjour. Si un voyageur devait être exclu du voyage (avant celui-ci ou durant le séjour) pour des raisons disciplinaires par l'établissement scolaire (ou autre regroupement), Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision et ne pourra en aucun cas procéder à un remboursement.

En cas d'expulsion d'un voyageur ou de retour anticipé pour des raisons personnelles, Voyages Objectif Terre ne sera responsable envers ce voyageur d'aucun remboursement et/ou dédommagement, quelle que soit la nature. Voyages Objectif Terre se réserve le droit de refuser l'inscription d'un passager qui antérieurement aurait nui au bien-être d'un groupe avec lequel il a voyagé.

#### **Assurance, assistance**

Voyages Objectif Terre propose systématiquement à tous ses voyageurs d'adhérer à une assurance voyage complète, sauf si un établissement scolaire offre déjà cette protection. Nous vous suggérons la protection du forfait Croix Bleue, qui couvre les frais médicaux à l'étranger, l'assurance annulation, l'assurance accident et l'assurance bagages. L'assurance annulation est votre seule protection dans le cas d'un événement hors de contrôle comme un désastre naturel (volcan) ou une crise politique (Égypte). Une liste détaillée de ce qui est couvert vous sera remise avec votre devis. En signant ce contrat, le client admet du même coup que l'assurance lui a été proposée. Voyages Objectif Terre ne peut donc être tenu responsable pour les pertes occasionnées si des participants ne souscrivent pas à l'assurance que nous proposons.

#### **Annulation, remboursement**

En cas d'annulation de la totalité des participants par l'établissement scolaire, Voyages Objectif Terre remboursera les sommes non engagées auprès des prestataires de services, en y déduisant des frais administratifs de 250 \$ par personne.

Si le voyage doit être annulé par Voyages Objectif Terre, la totalité des sommes versées par le groupe est restituée.

Toute modification ou correction aux dispositions déjà prises (changement de dates, de destination ou d'épellation de noms), sera sujette à la disponibilité et entraînera des frais.

#### **En cas d'annulation individuelle, quel que soit la raison :**

- du moment de l'inscription à 90 jours avant le départ : retenues de 30 % du forfait.

- entre 89 et 60 jours avant le départ : retenues de 60% du forfait.

- moins de 59 jours du départ : Aucun remboursement (d'où l'importance de se protéger avec une assurance annulation).

Il est important de noter que les remboursements ne peuvent avoir lieu que si le nombre minimum de participants sur lequel a été fixé le prix du forfait reste atteint.

Aucun remboursement ne peut être exigé pour tout service disponible et non utilisé pendant le voyage.

L'assurance annulation est votre seule protection financière dans le cas d'un événement imprévu et important qui nécessite l'annulation du voyage (maladie, accident, décès dans la famille, etc).

#### **Publicité**

Chaque participant consent à ce que Voyages Objectif Terre utilise à des fins de publicité et de promotion son image vidéo ou sa photographie, pourvu qu'il s'agisse d'une prise de vue d'un groupe (pas de photo individuelle), sous quelque forme que ce soit et dans quelque médium que ce soit, et ce, à perpétuité et sans compensation.

#### **Réclamation**

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

Dans le cas où le responsable du groupe veut saisir Voyages Objectif Terre d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution de contrat, il doit

en informer Voyages Objectif Terre par lettre recommandée dans un délai de 15 jours suivant le voyage et fournir toutes les pièces justificatives permettant d'établir la réalité du préjudice allégué. Après ce délai, nous ne prendrons en considération aucune réclamation.

#### **Formalités administratives**

Le passager doit s'informer des formalités administratives et/ou sanitaires nécessaires à l'exécution du voyage. Il appartient au passager d'en prendre connaissance. L'accomplissement et les frais résultants de ces formalités de police, douane et santé exigées pour votre voyage, tel que passeport, carte de résident permanent, autorisation parentale, visa, certificat médical, carnet de vaccinations incombent au passager.

Nous attirons votre attention sur le fait que nous exigeons une validité des passeports supérieure à 6 mois suivant la date du retour. Si notamment du fait du non-respect de ces formalités administratives et sanitaires, le passager se trouvait dans l'impossibilité de prendre le départ à la date indiquée, le prix payé ne pourrait en aucun cas être remboursé.

SVP, prendre note que les participants qui voyagent avec un passeport étranger sont responsables d'effectuer les démarches à leurs frais et d'obtenir les documents et autorisations nécessaires tels que passeport, carte de résident permanent valide, visa de séjour ou de transit. Afin de se protéger légalement, Voyages Objectif Terre n'effectuera aucune démarche de vérification ou de validation pour les participants ne disposant pas d'un passeport canadien.

Pour les mineurs qui voyagent en groupe, nous recommandons qu'au moins un parent ait en sa possession un passeport valide durant la durée du séjour de son enfant. Advenant un improbable cas d'hospitalisation à l'étranger, il sera plus rapide d'avoir un passeport valide afin de pouvoir le rejoindre le cas échéant.

#### **Transport aérien**

Le prix mentionné pour nos forfaits comprend le billet d'avion avec des transporteurs réguliers (ex. Air Canada, Copa, Qatar Airways, Air France, Lufthansa, KLM, American Airlines, Air Transat). Nous nous soucions de vous trouver le billet le plus économique et le plus pratique. Selon les destinations et les transporteurs aériens, il peut y avoir des frais pour les bagages et le repas. Dans le cas d'un vol où le repas n'est pas compris, il faudra préférentiellement prévoir acheter un lunch à l'aéroport ou manger entre les vols, car les services à bord sont payants et payables uniquement par carte de crédit. Dans la mesure du possible, tous les membres du groupe sont installés ensemble dans l'avion, mais cette décision relève de chaque transporteur aérien et l'agence n'a pas le contrôle final sur cette procédure. Il n'est pas possible de réserver des sièges particuliers à bord (hublot, sortie de secours, etc.). SVP, nous aviser à l'avance si des repas spéciaux sont nécessaires (intolérance alimentaire, végétarien, sans porc, etc.). SVP, prendre note que nos contrats avec les transporteurs aériens ne permettent pas l'accumulation de points/miles.

Voyages Objectif Terre procède à l'émission des billets d'avion entre 60 et 90 jours avant la date de départ en se fiant sur la liste finale des voyageurs. Il est important que les noms soient écrits tels qu'ils apparaissent dans le passeport afin d'éviter un refus d'embarquement. Toute modification aux noms faite après l'émission des billets d'avion entraînera des frais allant de 100 \$ à 500 \$ par billet et pourrait même être impossible à effectuer. Ces pénalités sont imposées par les compagnies aériennes et nous ne pouvons pas nous y soustraire.

Pour les voyageurs désireux de poursuivre leur séjour à l'étranger après le retour du groupe, il est possible de faire une demande de retour différé (changement de date de retour). Il est recommandé de contacter Voyages Objectif Terre rapidement et au moins 120 jours avant la date de départ prévue. Des frais de changement sont applicables et varient selon la tarification des transporteurs aériens.

Si un établissement scolaire ou un regroupement ne permet pas les retours différés et exige le retour au pays de tous les voyageurs avec le groupe, Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision.

#### **Allergies et restrictions alimentaires**

L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un participant soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles. Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages. Veuillez SVP noter que la majorité des transporteurs aériens offrent des repas adaptés à certaines intolérances alimentaires, mais ne garantissent pas l'absence totale d'un allergène. Une fois à bord de l'avion, les normes de sécurité amènent les agents de bord à ne pas servir du tout de repas à un voyageur qui insiste sur la gravité de son allergie.

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

**VOYAGE OBJECTIF TERRE INC.**  
détenteur d'un permis du Québec  
**1200 BOUL. ROLAND-THERRIEN,**  
**LONGUEUIL (QUÉBEC)**  
**CANADA, J4J 4L6**  
**TEL: (450) 679-2227,**  
[info@objectif-terre.ca](mailto:info@objectif-terre.ca)